



TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
Soud prvního stupně Evropských společenství
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHO BAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIJŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ELŐFOKÚ BÍRÓSÁGA
IL-QORT TAL-PRIMIĠANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 93/05

25. október 2005

Rozsudok Súdu prvého stupňa vo veci T-38/02

Groupe Danone/Komisia Európskych spoločenstiev

SÚD PRVÉHO STUPŇA POTVRDZUJE ROZHODNUTIE KOMISIE O ZISTENÍ DOHODY OBMEDZUJÚCEJ HOSPODÁRSKU SÚŤAŽ NA BELGICKOM TRHU S PIVOM V ROZPORE S PRÁVOM SPOLOČENSTVA

Rozhodol však, že Komisia nesprávne uplatnila voči Danone jednu priťažujúcu okolnosť a následkom toho znižuje uloženú pokutu z 44,043 miliónov eur na 42,4125 miliónov eur.

Nariadenie Rady č. 17¹ stanovuje, že Komisia môže uložiť pokuty podnikom a združeniam podnikov ak porušia pravidlá práva Spoločenstva o hospodárskej súťaži. Výška takejto pokuty sa môže zvýšiť až o desať percent z obratu dosiahnutého v predchádzajúcom obchodnom roku každým z podnikov, ktoré sa zúčastnili na porušení.

V čase skutkového stavu spoločnosti Interbrew a Alken-Maes, pričom Alken-Maes je dcérskou spoločnosťou skupiny Danone, boli číslom jedna a číslom dva na belgickom trhu s pivom. Danone taktiež pôsobila na francúzskom trhu s pivom.

Komisia 5. decembra 2001 prijala rozhodnutie, ktoré stanovovalo, že tieto tri spoločnosti boli účastníkmi dohody obmedzujúcej hospodársku súťaž v oblasti predaja piva v Belgicku. V tejto súvislosti bola Danone pripísaná zodpovednosť tak za vlastnú účasť, ako aj za účasť Alken-Maes na tejto dohode obmedzujúcej hospodársku súťaž a Komisia jej uložila pokutu vo výške 44,043 milióna eur. Pri určovaní výšky tejto pokuty Komisia uplatnila voči Danone priťažujúcu okolnosť za vyvíjanie nátlaku na Interbrew spočívajúce v hrozbe vytlačenia z francúzskeho trhu v prípade, ak jej odmietne prideliť kvótu na predaj 500 000 hektolitrov piva na belgickom trhu. Podľa Komisie existovala príčinná súvislosť medzi uvedenou hrozbou a vývojom správania porušujúceho hospodársku súťaž zo strany Interbrew.

Danone žiadala Súd prvého stupňa, aby zrušil rozhodnutie Komisie a subsidiárne, aby znížil pokutu, ktorá jej bola uložená.

¹ Nariadenie Rady (EHS) č. 17 zo 6. februára 1962-prvé nariadenie implementujúce články 85 a 86 Zmluvy.

Súd prvého stupňa vo svojom dnešnom rozsudku zamieta žalobu Danone skoro v celom rozsahu.

Pokiaľ však ide o prítiažujúcu okolnosť, podľa ktorej Danone nútila Interbrew k rozšíreniu ich spolupráce, Súd prvého stupňa určuje, že Komisia **dostatočne nepreukázala príčinnú súvislosť** medzi vznesenou hrozbou a rozšírením dohody obmedzujúcej hospodársku súťaž. Dôvody tohto rozšírenia sa totiž nemôžu obmedziť na nejakú hrozbu, ale vyplývajú z cieľa obmedziť hospodársku súťaž sledovaného zhodou dvoch strán dohody obmedzujúcej hospodársku súťaž. Následkom toho Komisia **nesprávne** uplatnila voči Danone túto prítiažujúcu okolnosť.

Keďže toto nesprávne posúdenie malo vplyv na celkovú výšku ukladanej pokuty, Súd prvého stupňa znižuje pokutu uloženú Danone na **42,4125 miliónov eur**.

UPOZORNENIE: V lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia Súdu prvého stupňa účastníkom konania môže byť proti tomuto rozhodnutiu podané odvolanie na Súdny dvor Európskych spoločenstiev. Toto odvolanie sa môže týkať len právnych otázok.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súd prvého stupňa.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: DE, EN, ES, FR, GR, IT, NL, CS, PL, SK

Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=sk>

Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.

Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Kolowca Ireneusz

Tel.: (00352) 4303 3668 Fax: (00352) 4303 2053